Contents

List of contributors xix
Foreword Jiang Zhipei xxv
Table of cases xxix
Table of national acts, regulations, notices and measures xxxvii
Table of international conventions and treaties lii

1 Introduction 1
   Rohan Kariyawasam

2 Patents 25
   Guo He
   2.1 The development of Chinese patent law 25
   2.2 The ownership of a patent 30
   2.3 Type of patent 31
      2.3.1 Invention 32
      2.3.2 Utility model 32
      2.3.3 Design 33
   2.4 The patent process 33
      2.4.1 Application for a patent 33
      2.4.2 The examination system of the Chinese patent 34
      2.4.3 Requirements for grant of patent right 36
         2.4.3.1 Passive requirements 36
         2.4.3.2 Active requirements 37
   2.5 Content of patent right 40
      2.5.1 Rights of patentee 40
      2.5.2 Limitation of patent right 40
   2.6 Protection of patent right 42

3 Trademarks 46
   Li Zuming
   3.1 Introduction – what are trademarks? 46
   3.2 Outline of relevant laws and regulations impacting the domestic Chinese sector 47
      3.2.1 Classification of trademarks 49
### 3.2.1.1 Commodity trademarks and service trademarks

- Page 49

### 3.2.1.2 Certification marks and collective marks

- Page 49

### 3.2.1.3 Registered trademarks and unregistered trademarks

- Page 49

#### 3.2.2 Registered trademarks

- Page 50

##### 3.2.2.1 General provisions

- Page 50

1. Application for trademark registration
2. Examination of trademark registration
3. Preliminary examination and approval and announcement
4. Grant registration
5. Principle of first application
6. Principle of right of priority

##### 3.2.2.2 Absolute grounds for refusal

- Page 52

##### 3.2.2.3 Relative grounds for refusal

- Page 53

1. Infringing existing rights
2. Violating the principle of honesty and credibility
3. Late application
4. Reservation

#### 3.2.3 Surrender, removal, revocation, modification and rectification

- Page 55

##### 3.2.3.1 Surrender

- Page 55

##### 3.2.3.2 Removal

- Page 55

##### 3.2.3.3 Revocation

- Page 55

##### 3.2.3.4 Modification

- Page 56

##### 3.2.3.5 Rectification

- Page 56

#### 3.2.4 Protection

- Page 57

##### 3.2.4.1 Determination of infringement

- Page 57

1. Protection of registered trademark
2. Protection of unregistered trademarks
Contents

3.2.4.2 Administrative protection and judicial protection 61
  3.2.4.2.1 Administrative protection 61
  3.2.4.2.2 Judicial protection 63
3.2.4.3 Legal liability for infringement 64
  3.2.4.3.1 Civil liability 64
  3.2.4.3.2 Administrative liability 65
  3.2.4.3.3 Criminal liability 65

3.3 Problems with differences of interpretation and enforcement of laws across China 68
  3.3.1 The problem with the distinctive characteristics of trademarks 68
  3.3.2 The problem with the similarity between two trademarks 69
  3.3.3 The problem with the determination of well-known trademarks 70
  3.3.4 The problem with applying for trademark registration by illicit means a trademark that has been used, but not registered, by others and has become influential 71
  3.3.5 The problem with the amount of compensation for infringement 71

3.4 Impact of international law on the Chinese domestic market 72

3.5 Future legislation likely to impact the sector 74

3.6 Conclusion 75

4 Copyright protection in China 78
  
Li Yufeng

4.1 Chinese copyright law and the impact of international law 78
4.2 Sources of copyright law 81
4.3 Framework of the copyright law 82
  4.3.1 What is copyright? 82
  4.3.2 Copyrighted works 84
  4.3.3 Non-copyrighted and banned works 87
    4.3.3.1 Government documents 87
    4.3.3.2 News on current affairs 87
    4.3.3.3 Calendars, numerical tables and forms of general use, and formulas 87
    4.3.3.4 Banned works 88
Contents

5.13 Ideas for Improving the Anti-Unfair Competition Law of the PRC 122
  5.13.1 Redefining the term ‘unfair competition act’ 122
  5.13.2 Expanding the types of unfair competition activities 122
    5.13.2.1 Abuse of a dominant market position 123
    5.13.2.2 Joint actions 123
    5.13.2.3 Other acts of unfair competition 123
  5.13.3 Improving the operability of the provisions of the Law 124
    5.13.3.1 Adding types of counterfeiting 124
    5.13.3.2 Infringement of business secrets 125
    5.13.3.3 Unfair lottery ticket sales 125
    5.13.3.4 Comparative advertising 125
  5.13.4 Authorizing administrative organs with the necessary power of supervision 125
  5.13.5 Improving the provisions on liability 126

5.14 Conclusion 126

6 Unfair competition/trade secrets/know-how (2) 127
  Liu Xiaohai
    6.1 Overview of trade secrets 127
      6.1.1 Definition of trade secret 127
      6.1.2 Concrete terms of trade secret 128
        6.1.2.1 ‘Unknown to the public’ 128
        6.1.2.2 ‘Capable of bringing economic benefit to the owners whilst having practical applicability’ 129
        6.1.2.3 ‘Rights owners have taken security measures’ 129
      6.1.3 The relationship between patent, copyright and trade secret 130
        6.1.3.1 The relationship between trade secrets and patents 130
        6.1.3.2 The relationship between trade secrets and copyright 130
    6.2 Protection of trade secrets obtained legally in employment relationships 131
      6.2.1 Employees’ confidentiality obligation 131
        6.2.1.1 Confidentiality obligations of serving employees 131
Chinese intellectual property and technology laws

6.2.1.2 Confidentiality obligations of former employees 133

6.2.2 Competition restriction obligations of employees 134
   6.2.2.1 Competition restriction obligation of serving employees 134
   6.2.2.2 Competition restriction obligations of former employees 134
   6.2.2.3 Principles followed by People’s Courts in competition restriction cases 136

6.3 The protection of trade secrets obtained through transactions 136
   6.3.1 General rules 136
      6.3.1.1 Contract law 136
      6.3.1.2 Tort law 137
   6.3.2 Trade Secret Licensing Agreements 138
      6.3.2.1 Valid clauses in know-how licensing agreements 139
      6.3.2.2 Invalid clauses of know-how licensing agreements 141
      6.3.2.3 Consequences of exploiting know-how by breaching know-how licensing agreements subject to Contract Law 142
   6.3.3 Protection of trade secrets in technology development contracts 143
      6.3.3.1 Introduction to technology development contracts 143
      6.3.3.2 Owner of know-how resulting from technology development contracts and relevant confidentiality obligations of the parties 143

6.4 Infringement of trade secrets and corresponding legal liability 145
   6.4.1 Infringement of trade secrets 145
      6.4.1.1 The Anti-Unfair Competition Law 145
      6.4.1.2 Obtaining trade secrets by illegitimate means 146
      6.4.1.3 Infringing of trade secrets by malicious third parties 148
Contents

6.4.1.4  Restraint of trade (restrictions on former employees)  148
6.4.2  Civil liability for infringing trade secrets  149
  6.4.2.1  Cessation of infringements  149
  6.4.2.2  Compensation for losses  150
  6.4.2.3  Liability of third parties who obtain trade secrets in good faith  151
  6.4.2.4  Problems with tort litigation  153
6.4.3  Criminal liability for infringing trade secrets  155
  6.4.3.1  Encroachment upon trade secrets  155
  6.4.3.2  Subjective elements of encroachment upon trade secrets  155
  6.4.3.3  Objective elements of encroachment upon trade secrets  157
  6.4.3.4  Punishment  157
6.4.4  Administrative liability for infringing trade secrets  158
  6.4.4.1  Administrative punishment  158
  6.4.4.2  Burden of proof of the rights owner  159
  6.4.4.3  Interim measures in administrative procedures  159
6.5  Legislative trends for protecting trade secrets  160

7  Protection of intellectual property in Hong Kong
   Michael Pendleton

  7.1  Introduction  162
  7.2  Trade marks  163
    7.2.1  Common law unregistered trade marks – the action for passing off  163
      7.2.1.1  Plaintiff’s reputation or goodwill  163
      7.2.1.2  Defendant’s representation – the test of deception or confusion  165
      7.2.1.3  Damage or likelihood of damage  166
    7.2.2  Registered trade marks  167
      7.2.2.1  Definition of trade marks  167
      7.2.2.2  Registrability of trade marks  168
      7.2.2.3  Ownership and use of registered trade marks  171
      7.2.2.4  Infringement of registered trade marks  172
      7.2.2.5  Criminal sanctions  173
Chinese intellectual property and technology laws

7.2.2.6 Revocation and declaration of invalidity 173

7.3 Copyright 174
  7.3.1 Subsistence of copyright 175
  7.3.2 Duration of copyright 177
  7.3.3 Copyright and industrial designs 178
  7.3.4 Authorship and ownership of copyright 179
  7.3.5 Infringement of copyright 181
  7.3.6 Remedies 188
  7.3.7 Criminal sanctions 188

7.4 Patents 191
  7.4.1 Summary of the patents ordinance 191
  7.4.2 Registered designs 196
  7.4.3 Meaning of design under the Ordinance 197
  7.4.4 Registrable designs 198
    7.4.4.1 Novelty 198
    7.4.4.2 Designs excluded from registration 199
  7.4.5 Infringement under the Ordinance 200
    7.4.5.1 Not substantially different 201
    7.4.5.2 Nature of infringing article 201

7.5 Trade secrets – the action for breach of confidence 202
  7.5.1 Existing law 203
  7.5.2 Minimum intellectual effort 205
  7.5.3 Information must not be public knowledge 205
  7.5.4 Springboards and headstarts doctrine 207
  7.5.5 Personal knowledge, skill or experience acquired at work 209
  7.5.6 Information imparted under circumstances importing an obligation of confidence 216
  7.5.7 Third party disclosees of confidential information 220
  7.5.8 Defences 224
  7.5.9 Bona fide purchaser in good faith of confidential information 226

7.6 Conclusion 226

8 Copyright protection under the network environment 227
  Liu Chuntian 228
  8.1 Network technology: a new way of human life 228
  8.2 Knowledge patterns: the network as a technical pattern (not a new form of work) 228
  8.3 Network technology and the law of property 229
8.4 The interaction of Chinese legislation and judicial practice: copyright law and network technology 230
8.5 Improvements of copyright law under the network environment 234
  8.5.1 Private rights and state regulations 235
  8.5.2 The principle of systematization of law and integration with China’s civil law system 235
8.6 The unity of globalization and challenges from network technology 236
  8.6.1 China as a developing country 236
  8.6.2 Legislating for problems of new technology and local conditions 237
  8.6.3 Building innovation 237

9 Computer software, information technology and e-commerce (1) 239

Zhang Ping and Meng Zhaoping

9.1 Introduction 239
9.2 Main Chinese laws protecting computer software 241
  9.2.1 Copyright law 241
    9.2.1.1 Definition of computer software 242
    9.2.1.2 Copyright in computer software 242
    9.2.1.3 Limitations of copyright in computer software 243
    9.2.1.4 Term of protection 244
    9.2.1.5 Registration of computer software 245
    9.2.1.6 Infringement and liabilities 245
  9.2.2 Patent Law 246
  9.2.3 Anti-Unfair Competition Law 249
  9.2.4 Trademark Law 249
  9.2.5 Contract Law 250
  9.2.6 Shrink-wrap and click-wrap contracts 251
  9.2.7 Open licenses 253
9.3 Information technology 255
  9.3.1 Main Chinese laws protecting internet security 255
  9.3.2 Legal protection for databases 256
    9.3.2.1 Protection under the Copyright Law as a work created by compiling 256
    9.3.2.2 Protection under the Anti-Unfair Competition Law 257
  9.3.3 DRM in China 257
9.4 E-commerce legislation and practice 260
### 9.4.1 Relevant rules in the Contract Law

261

### 9.4.2 Electronic Signature Law

262

### 9.4.3 Other e-commerce legislation

262

### 9.4.4 E-commerce practice

263

### 9.5 The Anti-Monopoly Law of PRC

264

### 9.6 Conclusion

266

### 10 Chinese e-commerce (2) and legal environment

**Cong Lixian**

10.1 Evolution of e-commerce in China: an overview

269

10.2 E-commerce legal system and practice in China

270

10.2.1 Present situation of Chinese e-commerce law

271

10.2.1.1 Electronic signatures

271

10.2.1.2 Trademarks and domain names

272

10.2.1.3 Copyright

274

10.2.1.4 Electronic contracts and their corresponding laws

277

10.2.1.5 Electronic payment system and governing laws

278

10.2.1.6 E-commerce transactions: safety and privacy issues

279

10.2.1.7 Anti-counterfeit and the eBay-EachNet and Alibaba tale

281

10.2.2 Regional differences in the laws governing e-commerce: the Beijing and Shanghai example

282

10.2.3 E-commerce litigation and dispute resolution

284

10.3 Influence of international law on the legal environment of e-commerce in China

286

10.4 Suggestions for improving the legal environment of e-commerce in China

289

10.5 Conclusion

291

### 11 Anti Monopoly Law

**Huang Young and Zhang Zhe**

11.1 Introduction

294

11.1.1 History of China’s approach in the area of competition policy

294

11.1.2 A milestone on the road of China’s economic transition period

296

11.1.3 Chinese characteristics

297

11.2 The AML and relevant laws and regulations

300
11.2.1 Overview 300
11.2.2 Monopoly agreements 300
11.2.3 Abuse of market dominance 301
11.2.4 Concentration of undertakings 303
  11.2.4.1 Filing 303
  11.2.4.2 Factors to be considered in review 304
  11.2.4.3 National security 304
  11.2.4.4 Exemptions 305
  11.2.4.5 Procedural provisions 305
11.2.5 Facts and figures 305
11.2.6 Delineation of relevant markets 309
11.3 Problems exposed in interpretation and enforcement 310
  11.3.1 Coordination among enforcement authorities 310
  11.3.2 Lack of supportive rules and regulations 310
  11.3.3 Coordination with previous laws and regulations with anti monopoly contents 312
  11.3.4 Coordination with sectoral regulators 313
  11.3.5 Unresolved issues in judicial practice 314
11.4 Impact by international factors 316
  11.4.1 Overview 316
  11.4.2 Foreign governments 317
  11.4.3 International organizations 318
11.5 Future legislation 318
11.6 Relationship between the AML and IPR protection 320
  11.6.1 Monopoly: same word but with two meanings 320
  11.6.2 Different ways of treatment 320
  11.6.3 Goals in common but not reality as yet? 321
11.7 Conclusion 322

12 Intellectual property protection and competition law 323
  Xu Shiying
12.1 Introduction 323
12.2 Relationship between anti-monopoly law and the protection of IPRs 324
  12.2.1 The changing nature of the relationship between the AML and the protection of IPRs 324
  12.2.2 Anti-competitive practices in abusing IPR 325
    12.2.2.1 Maintenance of monopoly 325
    12.2.2.2 Anti-competitive practices concerning the exercise of IPRs 326
    12.2.2.3 IPRs and excessive concentration of market power merger 327
Chinese intellectual property and technology laws

12.2.3 New challenges
12.2.3.1 Regulations on acts of ‘non-use’ 327
12.2.3.2 Regulations on acts of ‘wrongful acquisition’ 328
12.2.3.3 Regulations on ‘wrongful acts concerning licensing’ 329
12.2.3.4 Regulations on other abuses of IP 329
12.2.3.5 Summary 330

12.3 Measures preventing abuse and excessive monopoly by IP law itself 330
12.3.1 Doctrine of ‘time limit’ 330
12.3.2 Doctrine of ‘compulsory license’ 331
12.3.3 Doctrine of ‘fair use’ 332

12.4 Correction of abuses of IP by Anti-Monopoly Law 333
12.4.1 The negative effects of IPRs Monopoly 333

12.5 Impact of international law on the Chinese domestic market in the sector 334
12.5.1 Paris Convention for the Protection of Industrial Property (PCPIP) 334
12.5.2 Agreement on Trade-Related Aspects of IPRs (TRIPS) 335

12.6 Improvement in China’s legal system of Anti-Monopoly Law in the field of IP 338
12.6.1 The history and current state of Chinese law on anti-monopoly involving IP 339
12.6.1.1 Competition rules concerning IP are contained within several laws 339
12.6.1.2 Anti-Monopoly Law 340
12.6.2 A case study: legal definition of ‘technical measures’ 340
12.6.2.1 Legal elements of technical measures 342
12.6.2.2 Borderline protection of ‘technical measures’ 343
12.6.3 Application of Anti-Monopoly Law to the communications industry 344
12.6.3.1 Case study of QQ Tencent 344
12.6.3.2 Difference of opinion 346

12.7 Conclusion 347

13 China in the WTO: enforcement of the TRIPS Agreement and the Doha Agenda 348

Kong Qingjiang
Contents

13.1 The TRIPS and the Doha agenda 350
   13.1.1 Declaration on the TRIPS Agreement and Public Health 351
      13.1.1.1 Reiteration of TRIPS rights 351
      13.1.1.2 Clarification of uncertainties 352
   13.1.2 The Doha Declaration and enforcement of the TRIPS Agreement 353
   13.1.3 Other Doha issues 355
13.2 China's Enforcement of the TRIPS Agreement in the Doha Round 356
   13.2.1 China and the Doha Agenda in general 356
   13.2.2 China’s attitude towards IPR in the Doha Agenda 358
   13.2.3 China’s expectation of international rule-making within the WTO framework 360
   13.2.4 Implementation of the Doha Declaration in light of the Patent Law revision 362
13.3 Concluding remarks 364

14 Practical enforcement of IP in China: suggestions and comments from the Quality Brands Protection Committee (QBPC) 367
   Jack Chang
   14.1 The background and history of the QBPC 367
   14.2 The most important QBPC objective: ‘Strengthening criminal enforcement actions’ 370
   14.3 The silver bullet does exist – a true story of success 374
      14.3.1 Counterfeit threat is a business issue rather than simply a legal issue 375
      14.3.2 Recognizing and promoting a sense of honor in Chinese law enforcement 376
      14.3.3 Firefighting; arsonist hunting and fire prevention are equally important 377
      14.3.4 Never give up: constructive recommendations get Chinese top leaders’ attention 380
   14.4 The achievements of the QBPC and the key factors boosting the development of QBPC 380
      14.4.1 QBPC ten-best-case award 380
      14.4.2 Criminal enforcement: Strong partnership between the QBPC and the Chinese police, the Economic Crime Investigation Department (ECID) of the Ministry of Public Security (MPS) 386
14.4.3 Strengthening border intellectual property protection: setting up the Customs Committee in 2001

14.4.4 ‘QBPC is my capable right hand assistant’ (recognition from former Vice Premier Madam Wuyi)

14.4.5 From the anti-counterfeiting of trademarks to covering all intellectual property

14.5 Ongoing challenges and QBPC actions

14.5.1 Global financial crisis and IP enforcement

14.5.2 The abolishing of the Chinese Government’s IP enforcement coordination taskforce and the newly set up department responsible for IP coordination

14.5.3 Innovation policies driving changes in the business environment

14.5.4 QBPC actions and the future

14.6 Conclusion

15 Telecommunications and the internet

Rohan Kariyawasam

15.1 Introduction

15.2 Overview

15.3 Regulation of telecommunications

15.4 Regulation of internet services

15.4.1 Next generation networks

15.5 Foreign investment

15.6 Applicable competition law in telecommunications

15.7 Conclusion

Index